

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2009 — 854

[C - 2009/29100]

8 JANVIER 2009. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant la date d'entrée en vigueur des articles 2 et 4 du décret du 25 mai 2007 modifiant le décret de la Communauté française du 8 mars 2001 relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention en Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 6 du décret du 25 mai 2007 modifiant le décret du 8 mars 2001 relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention en Communauté française;

Vu l'avis de la Commission francophone de promotion de la santé dans la pratique du sport, donné le 13 juin 2008;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air, donné le 10 juin 2008;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 12 août 2008, sur base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre du Budget en charge du Sport et de la Fonction publique et de la Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les articles 2 et 4 du décret du 25 mai 2007 modifiant le décret du 8 mars 2001 relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention en Communauté française, entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 2. Le Ministre des Sports et la Ministre de la Santé sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 janvier 2009.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Vice-Président, Ministre du Budget, des Finances,
de la Fonction publique et des Sports,
M. DAERDEN

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme C. FONCK

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 854

[C - 2009/29100]

8 JANUARI 2009. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 2 en 4 van het decreet van 25 mei 2007 tot wijziging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 8 maart 2001 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie van doping in de Franse Gemeenschap

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op artikel 6 van het decreet van 25 mei 2007 tot wijziging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 8 maart 2001 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie van doping in de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Franstalige commissie voor de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, gegeven op 13 juni 2008;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Lichamelijke Opvoeding, Sport en Openluchtlevens, gegeven op 10 juni 2008;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 12 augustus 2008, op basis van artikel 84, § 1, 1e lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Begroting belast met de Sport en de Ambtenarenzaken en van de Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De artikelen 2 en 4 van het decreet van 25 mei 2007 tot wijziging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 8 maart 2001 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie van doping in de Franse Gemeenschap, treden in werking op de dag van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 2. De Minister van Sport en de Minister van Gezondheid worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 januari 2009.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-President, Minister van Begroting, Financiën, Ambtenarenzaken en Sport,
M. DAERDEN

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. C. FONCK